

СЛОВАРЬ АНГЛИЙСКИХ и АМЕРИКАНСКИХ СОКРАЩЕНИЙ

СОСТАВИЛИ

В. О. БЛУВШТЕЙН, Н. Н. ЕРШОВ, Ю. В. СЕМЕНОВ

Издание третье, переработанное

31 000 сокращений

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ИНОСТРАННЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ
МОСКВА — 1957

РЕДАКТОРЫ:

А. Г. АЛЕКСАНДРОВ (общественно-политический раздел)

д. т. н. В. Ю. ЛОМОНОСОВ (техника)

В. С. СТОЛБОВ (военная терминология)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее издание Словаря английских и американских сокращений является переработанным и значительно дополненным изданием выпущенного впервые в 1953 г. словаря, в составлении которого принимал участие покойный Е. В. Алешин.

В новом издании словаря учтены пожелания широких кругов читателей относительно включения в словарь аббревиатур, встречающихся в английской литературе самой различной тематики.

Настоящее издание словаря пополнено большим количеством аббревиатур (свыше 10 000), взятых из научной, общественно-политической и художественной литературы, а также из английских и американских периодических изданий и справочников последних лет.

Общее количество аббревиатур, включенных в новое издание словаря, составляет 31 000. Словарь содержит аббревиатуры, употребляемые в Англии, США, Австралии, Канаде, Южно-Африканском Союзе и других странах, где распространен английский язык.

В словарь также включены отдельные неанглийские сокращения, употребляющиеся в английской и американской литературе.

При переводе на русский язык особое внимание было обращено на то, чтобы дать наиболее точные эквиваленты, по возможности используя при этом принятую в настоящее время терминологию.

Просьба все замечания и пожелания направлять по адресу: Москва, В-71, Большая Калужская ул., 15, Государственное издательство иностранных и национальных словарей.

БИБЛИОГРАФИЯ

- Allen E., Dictionary of Abbreviations and Symbols. London, 1944.
Berg P., Dictionary of New Words in English. London, 1955.
Buttress F. A., World List of Abbreviations of Scientific, Technological and Commercial Organizations. London, 1954.
The Concise Oxford Dictionary of Current English. Oxford, 1954.
Dictionary of Scientific Terms. London, 1952.
Henderson J. G., Metallurgical Dictionary. New York, 1953.
Henius F., Dictionary of Foreign Trade. New York, 1946.
Horton B., Dictionary of Modern Economics. Washington.
Reifer M., Dictionary of New Words. New York, 1955.
Routledge G., A Dictionary of Abbreviations and Abbreviative Signs. London.
Schwartz K., The Dictionary of Business and Trade. New York, 1954.
Scientific and Learned Societies of Great Britain. London, 1951.
Shankle G., Current Abbreviations. London, 1947.
Webster's New International Dictionary of the English Language
Springfield, Mass., 1954
World List of Scientific Periodicals. London, 1952.
The World of Learning. London, 1952
The Yearbook of the Universities of the Commonwealth. London, 1955.
Závada Dušan, English-Czech Commercial Dictionary. Praha, 1955.
Zimmermann O. T. and Lavine T., Scientific and Technical Abbreviations, Signs and Symbols. 2 ed. Dover, New Hampshire, 1949.
-

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

При пользовании словарем необходимо иметь в виду, что ни английские, ни американские сокращения не имеют единообразного написания. Одни и те же сокращения часто пишутся и прописными и строчными буквами как с точками, так и без точек. В данном словаре отражены лишь наиболее употребительные варианты.

Орфография в словаре принята английская, расшифровки же американских сокращений даются в американской орфографии.

Расположение материала

Все сокращения располагаются в алфавитном порядке.

Знак & принимается при этом за его расшифровку "and"; знак £ принимается за букву L, знак \$ — за букву S.

Если несколько различных понятий обозначаются одинаковыми сокращениями, то такие сокращения рассматриваются как омонимы, и каждое из них приводится в качестве самостоятельной вокабулы. Сокращения такого типа располагаются в порядке алфавита английских расшифровок без учета прописных или строчных букв и дополнительных знаков (скобок и т. п.). В случае, когда имеются одинаковые по своему буквенному составу сокращения, не имеющие английской расшифровки (условные обозначения), они располагаются в порядке алфавита русского перевода.

Наличие или отсутствие точек в сокращениях не принимается во внимание при расположении материала.

Структура гнезда

Сначала дается сокращение, затем курсивом помета, указывающая страну, где преимущественно (или исключительно) употребляется данное сокращение. При этом помета *англ.* означает не только Великобританию, но и Британскую империю.

После пометы дается расшифровка сокращения. Если расшифровка не английская, то перед переводом дается помета, указывающая язык. Напр.: *i. d. id est lat.* то есть.

В необходимых случаях перед переводом дается помета, указывающая, в какой области науки, техники или военного дела употребляется данное сокращение.

Если данное сокращение может употребляться и атрибутивно (в качестве определения), то это указывается в переводе пометой *attr.* Напр.: *c. cathode* катод; *attr.* катодный.

Если английское слово, являющееся расшифровкой сокращения, может означать различные части речи, то перед каждым соответствующим переводом ставится полужирная арабская цифра с точкой и грамматическая помета: *n*, *v* и т. д. Различные значения слова отделяются светлой арабской цифрой со скобкой.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

Английские

a adjective имя прилагательное
adv adverb наречие
attr. attributive атрибутивное
 употребление (в качестве определения)
etc. et cetera и так далее
n noun имя существительное
ppr preposition предлог
v verb глагол

Русские

ав. авиация
австрал. австралийский; употребительно в Австралии
авт. автомобильное дело
амер. американский; употребительно в США
анат. анатомия
англ. английский (язык); употребительно в Великобритании и Британской империи
арт. артиллерия
астр. астрономия
банк. банковское дело
библ. библейское выражение
биол. биология
биохим. биохимия
бирж. биржевое выражение
бот. ботаника
бухг. бухгалтерия
венг. венгерский (язык)
вет. ветеринария
воен. военное дело
г. год; город
г грамм
геогр. география
геод. геодезия
геол. геология

гидр. гидротехника
голл. голландский (язык)
горн. горное дело
грам. грамматика
др. другой, другие
ж.-д. железнодорожное дело
жив. живопись
зоол. зоология
инд. индийский; употребительно в Индии
ирл. ирландский (язык); употребительно в Ирландии
исп. испанский (язык)
ист. исторический
итал. итальянский (язык)
кан. канадский; употребительно в Канаде
кг килограмм
ком. коммерческий термин
л литр
лат. латинский (язык)
лес. лесное дело
лингв. лингвистика
м метр
мат. математика
мед. медицина
метеор. метеорология
мин. минералогия
мор. морское дело
муз. музыка
нем. немецкий (язык)
норв. норвежский (язык)
о-в остров
о-ва острова
пак. пакистанский; употребительно в Пакистане
п-в полуостров
перен. переносное значение
полигр. полиграфия

<i>португ</i> португальский (язык)	<i>тж.</i> также
<i>поэт.</i> поэтическое выражение	<i>топ.</i> топография
<i>р.</i> река	<i>торг.</i> торговый термин
<i>рад.</i> радиотехника	<i>уст.</i> устаревшее слово, выражение
<i>разг.</i> разговорное слово, выражение	<i>фарм.</i> фармакология
<i>рел.</i> религия	<i>физ</i> физика
<i>св.</i> связь	<i>филол.</i> филология
<i>см</i> сантиметр	<i>фин.</i> финансовый термин
<i>спорт.</i> спортивный термин	<i>фот.</i> фотография
<i>стр.</i> строительное дело	<i>фр.</i> французский (язык)
<i>страх</i> страховой термин	<i>хим.</i> химия
<i>с.-х.</i> сельскохозяйственный термин	<i>шахм.</i> шахматы
<i>театр.</i> театральное выражение	<i>швед.</i> шведский (язык)
<i>текст</i> текстильное дело	<i>шотл.</i> шотландский; употребительно в Шотландии
<i>тел.</i> телефония; телеграфия	<i>эк.</i> экономика
<i>тех.</i> техника	<i>эл.</i> электротехника
	<i>юр.</i> юридический термин

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

A a	B b	C c	D d	E e	F f	G g
H h	I i	J j	K k	L l	M m	N n
O o	P p	Q q	R r	S s	T t	U u
V v	W w	X x	Y y	Z z		

А

A.; **a.** able годный, пригодный

a. about примерно, около; приблизительно

a. absent отсутствующий.

a. absolute абсолютный.

A° absolute temperature абсолютная температура.

A. abstract абстрактный; abstracts реферативный обзор.

a. abundant биол широко распространённый; часто встречающийся.

A. academy 1) академия; 2) (высшее) учебное заведение; 3) *амер* военное училище; academic академический; academician академик

A acceleration ускорение

a. acceptance акцепт(ование); accepted 1) согласованный; 2) акцептованный, принятый.

a accommodation 1) приспособление; 2) аккомодация; 3) место расквартирования, помещение, приспособленное для войск

A. Accountant Branch отчетно-финансовое управление, отчетно-финансовый отдел

A acid 1. *n* кислота; 2. *a* кислый

a. acquittance 1) квитанция, расписка; 2) рад подтверждение приёма.

a. acre акр (4047 м²)

A/- acting rank 1) исполняющий обязанности, 2) ещё не утверждённый в звании или должности.

A. action 1) действие; 2) бой; военные действия.

a. active 1) активный; действующий; 2) состоящий на действительной военной службе; activity 1) активность, деятельность; 2) боевая деятельность.

a. actual фактический, действительный.

a. address адрес.

a. adjective (имя) прилагательное.

A adjutant адъютант (*в Англии*—начальник штаба воинской части; *в США*—начальник канцелярии воинской части).

A Adjutant-General's Branch управление или отдел генерального адъютанта.

A. admiral адмирал.

a. adopted 1) утверждённый, принятый; 2) усыновлённый.

a. advance 1) продвижение; наступление; 2) ускорение (*обозначение на часовом механизме*); advanced 1) передовой, продвинувшийся; 2) повышенный (*курс боевой подготовки*); advancing наступающий, продвигающийся.

A aeronautics аэроавиатика, воздухоплавание; aeronautical воздухоплавательный, авиационный, аэронавигационный.

a. after после, позже.

a. afternoon после полудня, пополудни; днём.

a age возраст.

A air воздух, *attr.* воздушный; авиационный.

A airborne 1) воздушно-десантный; 2) самолётный; находящийся на самолёте.

A air course горн. вентиляционная выработка.

A. амер. Alaska Аляска; Alaskan аляскинский.

A. кан. Alberta Альберта (*провинция*).

A. alcohol алкоголь; спирт.

A. allied 1) союзный, союзнический; 2) объединённый; 3) родственный, смежный.

A. alteration 1) изменение; вариант; 2) *геол.* изменение пород по сложению и составу; метаморфическое вытеснение.

a. altitude difference разность высот.

A. amateur любитель; *attr.* любительский.

A. ambulance 1) санитарно-транспортное средство (*автомашина, самолет и т. п.*); 2) отряд первой медицинской помощи; *attr.* медико-санитарный; санитарно-эвакуационный.

A America Америка; American американский.

A ammeter амперметр.

A ampere ампер.

A. ampermeter амперметр.

A. amphibia 1) *биол.* амфибия; 2) плавающий танк или плавающее транспортное средство; самолёт-амфибия; amphibian плавающий; десантный (*морской*); амфибийный.

A amplitude амплитуда

(A.) anaesthesia анестезия

A. analysis анализ.

A Ångstrom (unit) физ. онгстрём.

A. инд. appa анна (*монета*).

A. кан. Annapolis Regiment Аннаполисский полк

A appealed тех. закалённый, прокалённый; отожжённый; отпущенный

a. annual ежегодный, годичный

a. annus лат. год.

A. anode анод, *attr.* анодный.

a. anonymous анонимный.

A.; a. answer ответ.

a. ante лат. до, прежде, перед.

a. antenna 1. *n* антенна; *attr.* антенный; 2. *v* передавать по радиотелеграфу.

a. anterior 1) предшествующий; начальный; первый; 2) передний.

A. Antigua о-в Антигуа.

a. approved одобренный, утверждённый.

A. Arabia Аравия; Arabian арабский; Arabic арабский; арабийский.

a. arch арка; *attr.* арочный.

A. Arctic 1. *n* Арктика; 2. *a* арктический, полярный.

A. Arctic air mass метеор. арктические воздушные массы.

A.; a. area 1) район, участок; территория; область; 2) поверхность, пространство; 3) площадь сечения.

A area of cross section площадь поперечного сечения.

A argon хим. аргон.

A. armament вооружение.

A. armoured 1) бронированный; 2) бронетанковый.

A army сухопутные войска; армия; *attr.* армейский; армейского образца.

a. амер. arroyo высохшее русло, овраг; водосток, действующий только в определённое время года

A. article 1) статья; 2) предмет.

A. artillery артиллерия; *attr.* артиллерийский.

A aspect ratio относительное удлинение несущей поверхности крыла самолета; отношение размаха к хорде

A. assembly 1) ассамблея, законодательное собрание; 2) *тех.* агрегат, комплект; сборка; *attr.* сборочный.

A. assistant ассистент; помощник; заместитель.

A. associate член общества (*в отличие от действительного*

члена); член-корреспондент; association общество, ассоциация.

а. asymmetric(al) асимметричный.

А. Atlantic (Ocean) Атлантический (океан).

а atomic атомный.

А atomic weight атомный вес.

А. attack plane ав. штурмовик.

А. attention constant рад. коэф. коэффициент затухания.

А. Australia Австралия; Australian австралийский.

А. automatic автоматический.

А. auxiliary вспомогательный.

а. axial осевой.

а. azimuth азимут.

А. firing angle арт. угол стрельбы.

(А.) specialist in anaesthesia специалист по анестезии.

а total acidity полная кислотность.

А₂ twice annealed тех. вторично отожжённый.

А1 1) высшего класса (условное обозначение в судовом регистре Ллойда); 2) первосортный, превосходный.

А+ метеор. крупный град (условное обозначение).

А массовое число ядра атома (условное обозначение).

А— метеор мелкий град (условное обозначение).

А перегнойно-элювиальный горизонт почвы (условное обозначение).

а положение фокуса крыла самолёта (условное обозначение)

а скорость звука (условное обозначение)

А. толщина оцинкованного листа (условное обозначение)

А. метеор. умеренный град (средней крупности; условное обозначение)

А-1 амер 1st Bureau of the Air Staff управление личного состава штаба военно-воздушных сил; отдел личного состава штаба авиационного соединения.

А-2 амер. 2nd Bureau of the Air Staff разведывательное управление штаба военно-воздушных сил; разведывательный отдел штаба авиационного соединения.

А-3 амер. 3rd Bureau of the Air Staff управление оперативное и боевой подготовки штаба военно-воздушных сил; отдел оперативный и боевой подготовки штаба авиационного соединения.

А-4 амер. 4th Bureau of the Air Staff управление материально-технического обеспечения штаба военно-воздушных сил; отдел материально-технического обеспечения штаба авиационного соединения

А англ. годен к службе в военно-воздушных силах (военно-учетная категория)

А1 англ. полностью годен к лётной службе в качестве лётчика (военно-учетная категория)

А2 англ. ограниченно годен к лётной службе в качестве лётчика (военно-учетная категория).

А3 англ. годен к лётной службе в качестве члена экипажа (военно-учетная категория).

А4 англ. может подниматься в воздух в качестве пассажира (военно-учетная категория).

А1; АII англ. годен к повсеместному несению службы на любом театре военных действий (военно-учетная категория)

А-1; 1-А амер. годен к военной службе (военно-учетная категория)

А-1-0; 1-А-0 амер. отказывается от военной службы по религиозным или моральным убеждениям и может быть использован лишь для несения небоевых обязанностей (военно-учетная категория)

А-2; 2-А амер. пользуется отсрочкой от призыва по броне (военно-учетная категория).

А-3; 3-А амер. пользуется отсрочкой от призыва из-за наличия иждивенцев (*военно-учетная категория*).

А-4; 4-А амер. участник войны, единственный оставшийся в живых сын (*военно-учетная категория*).

А-5; 5-А амер. за пределами призываемой возрастной категории (*военно-учетная категория*).

АА Acting Army действующая армия.

А/А Acting Assistant исполняющий обязанности помощника.

АА Addis Ababa г. Аддис-Абеба.

АА Administrative Assistant помощник по административной части.

А.А. Agence Anatolie наименование турецкого агентства печати и информации.

АА Air Attaché военно-воздушный атташе.

а/а airdrome to airdrome с аэродрома на аэродром; *attr.* межаэродромный

аа. always afloat мор. всегда наплаву

А.А. American Air Lines наименование американской компании воздушных сообщений

АА American Antropologist наименование американского периодического издания по антропологии

А.А. American Army американская армия

А.А. Ann Arbor Railroad Company наименование американской железнодорожной компании

АА anti-aircraft зенитный, зенитно-артиллерийский; противовоздушный.

А.А. Architectural Association Ассоциация архитекторов

А.А. англ. Army Act закон об армии.

АА амер Army Area армейский военный округ.

А.А. Army Artillery артиллерия армейского подчинения; армейская артиллерия.

АА ascorbic acid аскорбиновая кислота.

АА assembly area район сосредоточения, район сбора; выжидательный танковый район.

АА англ. Assistant Adjutant помощник адъютанта (*начальника штаба*) воинской части.

А.А. Association of Arts Ассоциация искусств.

А.А. Athletic Association Спортивно-атлетическая ассоциация.

а.а. atomic age атомный век.

АА Australian Army австралийская армия.

АА authors авторы.

А.А. author's alterations авторская правка.

АА англ. Automobile Association Автомобильная ассоциация.

А.А. свидетельство о соответствии личного состава отходящего в заграничный рейс судна всем требованиям закона (*условное обозначение*).

ААА acetoacetanilide хим. ацето-ацетанилид

А.А.А. амер Agricultural Adjustment Act ист Акт о регулировании сельского хозяйства.

А.А.А. амер Agricultural Adjustment Administration ист. Управление регулирования сельского хозяйства.

ААА amalgam амальгама; amalgamation 1) амальгамирование, 2) соединение, смешение.

ААА амер. Amateur Astronomers' Association Ассоциация астрономов-любителей

А.А.А. Amateur Athletic Association Ассоциация спортсменов-любителей.

ААА American Academy of Allergy Американская академия аллергии

А.А.А. American Arbitration Association Американская арбитражная ассоциация.

AAA American Automobile Association Американская автомобильная ассоциация.

AAA Anti-Aircraft Artillery зенитная артиллерия.

AAA *амер.* Anti-Aircraft Association Ассоциация зенитчиков.

AAA Assistant Air Attaché помощник военно-воздушного атташе.

A.A.A. Australian Automobile Association Австралийская автомобильная ассоциация

A.A.A.A. Amateur Athletic Association of America Американская ассоциация спортсменов-любителей.

A.A.A.A. Associated Actors and Artists of America Объединённые артисты и художники Америки (*профсоюз*)

AAA & GM *амер.* Anti-Aircraft Artillery and Guided Missiles Center центр зенитной артиллерии и управляемых снарядов

A.A.A. & L. American Academy of Arts and Letters Американская академия искусств и литературы

AAAAW anti-aircraft artillery automatic weapons зенитное артиллерийское автоматическое оружие

AAAAW Bn *амер.* Anti-Aircraft Artillery Automatic Weapons Battalion зенитный артиллерийский дивизион автоматического оружия.

AAAC *амер.* Anti-Aircraft Artillery Command командование зенитной артиллерии.

AAACOM *амер.* Army Anti-Aircraft Command командование зенитной артиллерии армии

AAAF Anglo-American Air Force *ист.* англо-американские военно-воздушные силы.

AAAG Acting Assistant Adjutant General исполняющий обязанности помощника генерального адъютанта.

AAA Gn Bn Anti-Aircraft Artillery Gun Battalion зенитный артиллерийский дивизион.

AAA Gp Anti-Aircraft Artillery Group зенитная артиллерийская группа.

AAAIS *амер.* Anti-Aircraft Artillery Intelligence Service разведывательная служба зенитной артиллерии

AAAJ Anti-Aircraft Artillery Journal *наименование американского периодического издания по вопросам зенитной артиллерии.*

A.A.A.L. American Academy of Arts and Letters Американская академия искусств и литературы

AAALO Army Anti-Aircraft Artillery Liaison Officer офицер связи армейской зенитной артиллерии

AAAMB *амер.* Anti-Aircraft Artillery Missiles Battalion дивизион зенитных управляемых снарядов

AA & GM Anti-Aircraft and Guided Missiles Branch управление или отдел зенитной артиллерии и управляемых снарядов.

AA & QMG *англ.* Assistant Adjutant and Quartermaster General начальник адъютантско-квартирмейстерского отдела штаба дивизии.

AAA RTC Anti-Aircraft Artillery Replacement Training Centre центр подготовки пополнений для зенитно-артиллерийских частей

AAAS American Academy of Arts and Sciences Американская академия наук и искусств

A.A.A.S. American Association for the Advancement of Science Американская ассоциация содействия развитию науки.

AAATC Anti-Aircraft Artillery Training Centre учебный центр зенитной артиллерии

AA/B anti-aircraft balloon аэростат заграждения

ААВ Anti-Aircraft Battalion зенитный артиллерийский дивизион.

ААВ *амер.* Army Air Base авиационная база армейской авиации.

ААВ Australian Army Book сборник форм военных документов австралийских сухопутных войск.

АА Вде *англ.* Anti-Aircraft Brigade *уст.* зенитная бригада.

ААВМ Australian Association of British Manufacturers Австралийская ассоциация британских промышленников.

АА Вп Anti-Aircraft Battalion зенитный артиллерийский дивизион.

А.А.С. *амер.* Aircraft Accessories Corporation Корпорация по производству самолётного оборудования.

ААС *амер.* Alaskan Air Command авиационное командование в зоне Аляски.

аас *амер.* all American cable всё по американскому кабелю; всю передачу телеграмм осуществлять по американскому кабелю

ААС American Armament Corporation Американская корпорация по производству вооружений.

А.А.С. anno ante Christum *лат.* до нашей эры.

ААС anti-aircraft cannon зенитная пушка.

ААС *амер.* Anti-Aircraft Command командование зенитной артиллерии.

ААС Assistant Area Commander помощник командующего войсками военного района.

А.А.С. Association of American Colleges Ассоциация американских колледжей.

ААС automatic amplitude control *эл.* автоматическое регулирование величины сигналов.

А.А.С. *амер.* Automotive Ad-

vertising Council Совет по рекламированию продукции автомобильной промышленности.

ААСС American Association of Cereal Chemists Американская ассоциация специалистов по химии зерна.

АА_{1(2,3)} *сл. англ.* Seaman, qualified as first (second, third) class anti-aircraft gunner матрос-зенитчик 1-го (2-го, 3-го) класса.

ААСР Anglo-American Council on Productivity Англо-американский совет по увеличению промышленного производства.

ААСС *амер.* Airway and Air Communication Service служба связи и авиационных линий.

ААСС Wg *амер.* Airways and Air Communications Service Wing крыло службы связи и авиационных линий.

ААД Advanced Ammunition Depot передовой склад боеприпасов.

ААД Air Ammunition Depot базовый склад авиационных боеприпасов.

ААД Alaskan Air Depot базовый авиационный склад на Аляске.

ААД anti-aircraft defences зенитные средства.

А.А.Д.С. Anti-Aircraft Defence Commander начальник противовоздушной обороны (*района, сектора*).

А.А.Дф.НҚ. Anti-Aircraft Defence Headquarters штаб противовоздушной обороны (*района, сектора*).

АА director anti-aircraft director прибор управления зенитным огнём.

А/Adj. *англ.* Assistant Adjutant помощник адъютанта (*начальника штаба*) воинской части.

ААЕ American Association of Engineers Американская ассоциация инженеров.

ААЕЕ Airplane and Armament Experimental Establishment испытательная станция или полигон для самолётов и вооружения.

ААF anti-aircraft fire зенитный огонь.

ААF амер. army airfield аэродром армейской авиации.

ААF амер. Army Air Force армейская авиация.

ААF Australian Army Form формы документации австралийских сухопутных войск.

ААF англ. Auxiliary Air Force вспомогательные военно-воздушные силы.

ААFВ амер. Auxiliary Air Force Base вспомогательная авиационная база военно-воздушных сил.

ААFВU амер. Army Air Force Base Unit часть или подразделение обслуживания авиационной базы армейской авиации.

ААFС anti-aircraft artillery fire control управление огнём зенитной артиллерии.

ААFСE Allied Air Forces, Central Europe объединённые военно-воздушные силы Североатлантического союза в Центральной Европе.

ААFСO Association of American Feed Control Officials Ассоциация американских контролёров по качеству фуража.

ААFСO Association of American Fertilizer Control Officials Ассоциация американских контролёров по качеству удобрений.

ААFd амер. army airfield аэродром армейской авиации.

ААFGL англ. Auxiliary Air Force General List список личного состава вспомогательных военно-воздушных сил.

ААFRO англ. Auxiliary Air Force Reserve of Officers резерв офицерского состава вспомогательных военно-воздушных сил.

ААFС American Ambulance and Field Service американская полевая медико-санитарная служба.

ААFТC амер. Army Air Forces Training Center учебный центр армейской авиации.

ААFТD амер. Army Air Forces Training Detachment учебный отряд армейской авиации.

ААFТTS амер. Army Air Forces Technical Training School школа подготовки технического состава армейской авиации.

ААG амер. Air Adjutant-General генеральный адъютант военно-воздушных сил.

А Ag anti-aircraft gun зенитное орудие.

ААG англ. Assistant Adjutant-General начальник отдела штаба генерального адъютанта, начальник адъютантского отдела штаба армии или округа.

А.А.Г. Assistant Attorney-General помощник генерального атторнея (генеральный атторней в Англии—главный юрисконсульт государства, выполняющий функции прокурорского надзора и являющийся членом кабинета министров; в США — министр юстиции, главный юрисконсульт правительства и его представитель в Верховном суде).

А.А.Г. Association of American Geographers Ассоциация американских географов.

ААG Stn anti-aircraft gun station зенитно-артиллерийская установка.

А.А.Н.Р.Е.Р. American Association for Health, Physical Education and Recreation Американская ассоциация здравоохранения, физического воспитания и досуга.

ААНQ Advanced Allied Headquarters ист. передовой эшелон штаба союзных войск.

АА Нq Army Artillery Headquarters штаб командующего артиллерией армии.

AAI *англ* Associate of Auctioneers' Institute член Общества аукционеров

AAI *англ* Association of Arts Institutions Ассоциация художественных учреждений.

AAIEE Associate of the American Institute of Electrical Engineers член Американского института инженеров-электриков

AAL American Air Lines наименование американской компании воздушных сообщений.

AAL anti-aircraft light зенитный прожектор

AALA anti-aircraft light automatic малокалиберная зенитная автоматическая пушка

AAL Mg anti-aircraft light machine-gun лёгкий зенитный пулемёт

AALO Anti-Aircraft Liaison Officer офицер связи от зенитной артиллерии.

AALO Assistant Air Liaison Officer помощник офицера связи от авиации

A.A.L.P.A. Associate of the Incorporated Society of Auctioneers and Landed Property Agents член Объединённого общества аукционеров и комиссионеров по продаже недвижимости

AAM *англ* Acting Air Marshal (временный) маршал авиации (носящий звание по занимаемой должности)

AAM air-to-air missile авиационный управляемый снаряд для поражения воздушных целей, управляемый снаряд класса „воздух—воздух“.

AAM auxiliary aiming mark *арт* вспомогательная точка прицеливания

A Amb Serv *амер.* Army Ambulance Service армейская санитарно-транспортная служба.

AAMC Australian Army Medical Corps медицинская служба австралийских сухопутных войск.

AA Mg anti-aircraft machine-gun зенитный пулемёт; *attr.* зенитно-пулемётный.

A.A.M.S. Australian Aerial Medical Services Австралийская авиационная медико-санитарная служба

A.A.Mus. American Association of Museums Американская ассоциация музеев.

A & A America and Australia Америка и Австралия, *attr.* американо-австралийский.

A & A Arcade and Attica наименование американской железной дороги

A. & A.E.E. Aircraft and Armament Experimental Establishment Научно-исследовательский центр по проектированию самолетов и самолётного вооружения.

A. & C.P. anchors and chains proved якоря и цепи проверены.

A. & E.C. Atlantic and East Carolina Railway Company наименование американской железнодорожной компании

A & I accident and indemnity страх авария и возмещение убытков.

A & I Adjutant and Inspector адъютант и инспектор

A & LM Arkansas and Louisiana Missouri Railway Company наименование американской железнодорожной компании

A & M Agricultural and Mechanical сельскохозяйственный и механический

A. & M. Coll. *амер.* Agricultural and Mechanical College Агрономическо-механизаторский колледж

A & N Albany and Northern наименование американской железной дороги.

A & NC Army and Navy Club клуб сухопутных и военно-морских сил

A & R Aberdeen and Rockfish наименование американской железной дороги.